

ZÁPADO ČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra germanistiky a slavistiky

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího)

Práci předložil(a) student(ka): **Natálie Odrázková**

Název práce: Deutsche Zeitungsartikel zum Thema Kultur. Analyse und Vergleich ausgewählter Texte aus gedruckten und elektronischen Medien.

Hodnotil/a: PhDr. Marie Smolíková

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn): V bakalářské práci je porovnávána tištěná a elektronická verze časopisů Die Welt a Der Spiegel. Autorka si stanovila za cíl, provést rozbor vybraných textů tematicky zaměřených na kulturu a hledat jejich společné a rozdílné znaky z pohledu lexikálního a stylistického. V této pozornosti v nově také jen grafické stránce a vybraným lexikálním a gramatickým jevy. Část v nově stylistice je nepoměrně krátká. Cíl práce zůstává ne zcela naplněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost přiložených apod.): Práce nemá přesně členění na kapitoly teoretické a praktické. Autorka nejprve obecně představuje tištěná a elektronická média a krátce popisuje jejich rozdíly mezi nimi. V dalších kapitolách, kde je prezentována podrobnější analýza vybraných textů, však uhlavně rozdílné znaky (jak je uvedla v 2.1.1) nezmiňuje, ani na ně nenavazuje. Snaží se ale ve všech následujících kapitolách, každý zkoumaný jev nejprve krátce teoreticky uvést (definice základních pojmů) a pak doložit příklady ze zkoumaných textů. Podrobně popisuje typy slovo tvorby a uvádí celou řadu příkladů z analyzovaných textů (někdy s nepřesnými nebo chybnými poznámkami, např. str. 23, 25). Zvláště pozornost věnuje například anglicismům nebo neologismům. Přibíhá se pokoušit formulovat určité závěry a shrnutí výsledků toho, co bylo rozбором zjištěno. Zůstává však u poměrně jednoduchých nebo obecných konstatování, ze kterých tená nemůže vždy jednoznačně vyrozumět, zda byly nalezeny, případně jaké jsou rozdíly mezi texty tištěnými a elektronickými. Tak například nejrozsáhlejší podkapitola (4.1) v nově rozboru z lexikálního hlediska zůstává jen u popisu jevu a vyjmenování příkladů, zatímco v následující podkapitole (4.2) autorka uvádí zjištěné rozdíly a i s konkrétním komentářem. Stejně tak je na jiném místě (podkapitola 3.1.3) formulován komentář k výsledkům porovnání online verzí vybraných časopisů, ale u tištěných médií uhlavně takové srovnání chybí.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a přiložených apod.): V textu se opakují chyby jak v gramatických strukturách (koncovky přídatných jmen, zámena trpného a jiného rodu, předložkové vazby, slovosled) tak i v oblasti slovní zásoby (např. formulace ve třetím odstavci str. 16, nebo v prvním odstavci str. 21 vedoucí k nepochopitelnosti). Citace a odkazy na literaturu odpovídají normě. Práce je přehledná a logicky členěná, text je vhodně doplněn tabulkami a kvalitní jsou především grafy, které názorně prezentují výsledky dotazníkového šetření. Samotný dotazník však autorka nepřiložila.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z diplomové práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.): Předložená bakalářská práce v mnoha bodech zůstává v obecné rovině, přičemž sobě jednoduše. Také jazykový projev je její slabší stránkou. Celkové hodnocení však pozitivně ovlivňuje to, že se autorka zvolenému tématu v nově pečlivě a se zaujetím. Pro doplnění svého výzkumu vytvořila dotazník, ve kterém se zaměřila na zjištění informací, kterému typu média dávají tená i různých v obou kategoriích předmětů a jaká témata je zajímají.

5. OTÁZKY A PŘÍPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- Na str. 8 píše, že se výsledky tištěných médií obtížněji získají. Vysvětlete toto tvrzení.

- Představte podrobněji svoje dotazníkové šetření. Jaký důvod Vás vedl k vytvoření dvou skupin 10-16 let? Pro je horní hranice 41 let a výše, když v úvodu práce píše, že internetové noviny dnes čtou i starší lidé?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA (výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě): **dobře (3)**

Datum: 18.5.2017

Podpis: